



REGLAMENTO TÉCNICO **CAMPEONATO 2024**

CATEGORIA CADETE:

DISPOSICIONES GENERALES

A: Es obligatorio a todos los pilotos, mecánicos y/o concurrentes el conocimiento del presente reglamento. No se podrá alegar desconocimiento del mismo.

B: Al participar de las competencias implica su total conformidad con lo expuesto en este documento.

C: En este, solo se permite lo que está explícitamente autorizado.

D: La única interpretación considerada correcta es la de la comisión técnica.

E: No se permiten apelaciones basadas en consultas verbales.

F: La comisión técnica se reserva el derecho de retirar y/o retener cualquier elemento del motor o vehículo de los reglamentados (no libres) para ser analizado sin que medie denuncia alguna.

1.- PESO MÍNIMO CON PILOTO:

Chasis importado: 115 kilogramos

Chasis nacional: 113 kilogramos

Hándicap por sobrepeso: Se le otorgará 1 (un) diente de corona cada 4kg de sobrepeso sin tener lastre en el kart.

Handicap damas: Se le otorgara 3kg menos al peso mínimo, se podrá utilizar solo en la en la etapa regular, hasta la fecha 6 (sexta) fecha inclusive. A partir del comienzo del play off no aplicara este hándicap.

2.- NÚMEROS DISTINTIVOS:

Números NEGROS sobre fondo AMARILLO.

3.-MOTORES:

IAME 60 MINI SWIFT "PROMOTIONAL" (completamente original respetando ficha de homologación, salvo aquellos puntos especificados en este reglamento)

Se utilizará un impulsor por evento, bajo régimen de sellado, un precinto a una tuerca de tapa de cilindro al motor.

Un motor por fecha, que se precintará a partir de la clasificación.

El cambio de motor sufrirá un recargo de 10 puestos en la actividad oficial próxima. El mismo recargo sufrirá si el precinto es abierto. Solo se exceptúa en el caso de que la apertura se realice en presencia del comisario técnico de la federación metropolitana. Solo se puede realizar para verificar si sufrió una rotura. Únicamente se podrán sustituir las juntas u o´ring.

La organización tendrá la potestad de retener, luego de la competencia, un motor, escape, carburador, etc. Para comprobar la potencia del mismo en sus instalaciones. Se devolverá en las mismas condiciones que fue retenido. Asimismo, tendrá la potestad de intercambiar durante la actividad cualquier elemento que la organización crea conveniente.

****Cubicación c/inserto IAME 10151 probeta MARCA Titrette c/aceite ATF (transmisión automática) marca WANDER**

4.- EMBRAGUE:

Deberá ser el original, según ficha de homologación.

Ante una avería del arranque eléctrico, se podrá prestar ayuda por medio de un arrancador externo.

Diámetro mínimo de la zapata: 83mm.

Campana: Original, no se habilita el mecanizado de la misma, no debe observarse desgaste.

5.- CARBURADOR:

Tillotoson HW31A, deberá mantener los reglajes originales. Solo podrá cambiar piezas de idéntica características y código de fabricación.

Queda prohibido adulterar las dimensiones y el agregado de material en sus partes internas.

Deberá mantener las medidas y características según ficha del fabricante. Se corroborará con las plantillas.

6.- SILENCIADOR DE ADMISIÓN:

Sera mono marca, con elemento filtrante en su interior.

No se podrá utilizar aditivos que mejoren la permeabilidad o pasaje de aire del elemento filtrante.



Para lluvia se podrá utilizar el filtro habilitado marca MVR.

7.- BUJIA:

NGK B10 EGV, NGK B10 EV, NGK BR10 EG o NGK R625K-105, NGK B9 EGV, NGK B9 EG o NGK BR9 EG

Montada sobre la tapa de cilindros, no debe sobrepasar la superficie de la cámara de combustión de la misma.

Largo de 18mm. Rosca 14mm. Por 1,25mm.

Se prohíbe su torneado.

8.- PIÑÓN:

Original o similar del motor, 11 dientes.

9.- CORONA:

No podrá cumplir otra función (cantidad de dientes según RPP)

10.- BATERÍA:

La batería es libre.

11.- ESCAPE:

Original, Será un único escape mono diseño.

Deberá utilizar resortes originales o similares.

12.- CHASIS:

Homologados o Habilitados por la CNK-CDA-ACA.

Chasis nacional tendrá un hándicap de 2kg.

Se entiende por chasis nacional al bastidor, pudiendo ser todos sus elementos libres de origen de fabricación.

El eje trasero deberá ser de material magnético, de 30 +/-1mm de diámetro externo y un espesor mínimo de 5 mm (-0.1mm) a lo largo de todo el eje (Exceptuando de la zona de los chaveteros).

No se autoriza ningún tipo de refuerzo, modificación o elementos adicionales que alteren el comportamiento del eje trasero o modifique sus características técnicas.

El eje trasero deberá utilizar únicamente dos puntos de apoyo o anclajes.

Trocha trasera: Max: 1200mm

13.- NEUMÁTICOS:

A: Serán provistos por la categoría y se renovarán cada 2(dos) fechas. En caso de rotura, extravío o hurto (con denuncia policial) se podrá cambiar agregando 2kg al peso mínimo reglamentario por cada neumático.

B: Los neumáticos serán provistos y sorteados por la categoría. Serán retenidos en la competencia y entre eventos si corresponde, bajo el régimen de parque cerrado. De no respetarlo, el piloto podrá sufrir la desclasificación o el recargo de 10 puestos en la grilla de largada. Esto lo decidirá el comisario técnico.

C: En las competencias impares se colocará un set de neumáticos nuevos para clasificar.

E: En el warn up, entrenamientos de las competencias impares y warn up de las fechas pares, se podrá optar por el set de entrenamiento o el de la carrera en curso. Solo podrá colocar uno en la tanda.

G: Se establecerá por RPP en que entrenamiento de cada competencia se sellará el neumático de prueba. Deberá ser usado.

H: Las gomas para lluvia serán provistas por la categoría. Solo un juego por carrera para la etapa oficial, (clasificación, sprint y final). Se podrán colocar cuando el piloto lo desee, bajo régimen de sellado (podrá depositar un juego en parque cerrado usado o nuevo que correspondan de igual marca y compuesto que los provistos por la categoría para esta divisional. El organizador tendrá la potestad de objetarlo).

I: Todo piloto que no haya participado en las competencias impares, pondrá un set nuevo a partir de la clasificación, cargando 5kg de lastre. Deberá sellar un set en el entrenamiento designado por RPP, para utilizarlo durante todas las tandas de entrenamiento y warn up.

J: Los neumáticos que serán utilizados quedarán en custodia de la categoría. Deben dejarse, o bien en los llamados pinchos o el bolso contenedor "ROTULADOS", sin sus respectivas llantas. No podrán dejar en bolsas de nylon.

K: La reglamentación de los neumáticos podrá ser modificada por RPP e informada 15 días antes de la competencia a los pilotos mediante comunicados oficiales de la categoría.

PLAY OFF:

P: Un set de neumáticos nuevo en el evento que se colocará a partir de la clasificación. No pueden ser utilizados en los entrenamientos previos.

Q: En el siguiente evento, este set será el único habilitado como oficial de entrenamientos y warn up. Se designará por RPP en que tanda debe colocarse. Quedarán en custodia de la categoría al terminar la fecha para ser entregados en la próxima.

R: Se habilita a reemplazar el set de carrera x el utilizado en la competencia anterior por problemas de performance o de fabricación luego de la clasificación, sin tener que lastrar el kart.

14.- LLANTAS:

Se prohíbe el uso de llantas con porcentaje superior de 0,5% de magnesio.

CUBIERTAS SLICK:

Delantera: ancho máximo 115 mm.

Trasera: ancho máximo 145 mm.

CUBIERTAS DE LLUVIA:

Delantera: ancho máximo 130mm

Trasera: ancho máximo 152.5mm

15.- DISCO DE FRENO:

Queda prohibido el uso de discos de freno cerámicos.

16.- PARAGOLPE TRASERO:

Homologado CIK/FIA y/o CNK

17.- COMBUSTIBLE:

Se deberá utilizar la nafta adquirida al proveedor de la categoría en el circuito. En aquellos casos que no se encuentre, se declarará por RPP en que estación de expendio y qué tipo de combustible debe utilizarse.

El organizador tiene la potestad de cambiar, en cualquier momento, el combustible a cualquier participante.

Deberá informar en la declaración jurada la marca de aceite y el porcentaje que utiliza el mismo.

Lubricante: Libre origen, marca, tipo y porcentaje.

Está prohibido el uso de aditivos que aumenten el octanaje.

La categoría se reserva el derecho de proveer el combustible sin aviso al inicio de la competencia, en series o en la final. En ese caso el piloto proveerá el lubricante en su envase original cerrado.

Se autoriza el comparador de combustible marca CICROSA.

Regirá el sistema de parque cerrado de combustible. El mecánico del kart debe traer un bidón de 20 litros vacío y limpio. El personal de la categoría le suministrará el combustible. El mecánico deberá presentar el aceite herméticamente cerrado para que lo verifique el encargado y verterlo realizando la mezcla. En la primera salida a pista de entrenamiento oficial, deberá ingresar el kart con el tanque de combustible vacío. A partir de este momento no podrá salir de parque cerrado con el tanque colocado en el kart. Este estará bajo régimen de parque cerrado.

18.- ENCENDIDO:

Original del motor según ficha de homologación. No se permite ninguna modificación

19.- COLECTOR DE ADMISIÓN:

Original del motor.

20.- MEDICIÓN TEMPERATURA DE ESCAPE:

Se autoriza la medición de temperatura de escape mediante sonda. Se puede soldar un racor en el escape para tal fin.

21.- REGLAMENTO ABIERTO:

El presente reglamento quedará abierto hasta la 3° fecha, para las modificaciones que, a criterio del organizador, mejoren el desarrollo y paridad del presente campeonato.

22.- SE PROHIBE LA TELEMETRÍA

23.- FICHAS DE HOMOLOGACIÓN – HABILITACIÓN Y FICHA DE DIMENSIONES: El motor en general, y todas sus partes en particular, deben responder a las especificaciones de las fichas de dimensiones con sus tolerancias respectivas. (completamente original, respetando ficha de homologación, salvo aquellos puntos específicos en este reglamento) Las medidas del motor declaradas por fichas de homologación, planos aclaratorios, etc. que son proporcionadas por el fabricante del motor, son tolerancias de fabricación. No podrán ser usadas para efectuar trabajos de preparación, salvo que esto sea permitido en forma escrita por este reglamento.



60cc MINISWIFT "PROMOTIONAL" - TAG

		FEATURES - CARACTERISTIQUES	
		Cylinder Volume <i>Volume du cylindre</i>	59.00 cm ³
		Bore <i>Alésage</i>	41.80 mm
		Max. bore <i>Alésage max.</i>	42.10 mm
		Stroke <i>Course</i>	43 ±0.2 mm
		Cooling system <i>Système de refroidissement</i>	Air <i>Air</i>
		Inlet system <i>Système d'admission</i>	Piston valve <i>Jupe de piston</i>
		Number of carbs <i>Nombre de carburateurs</i>	1
Tillotson Carburettor <i>Carburateur Tillotson</i>	HW-31A (ØVenturi 17mm)	Cylinder / crankcase transfers n° <i>N° de canaux cylindre / carter</i>	2 / 2
Number of piston rings <i>Nombre de segments</i>	1	Inlet / exhaust ports number <i>N° lumières admiss / échapp.</i>	1 / 1
Big end conrod ball-bearing diam. <i>Diamètre palier tête de bielle</i>	18x24x15	Combustion chamber shape <i>Forme chambre de combustion</i>	Spherical <i>Sphérique</i>
Crankshaft ball-bearing diam. <i>Diamètre palier du vilebrequin</i>	20x47x14	Selettra ignition (adjustable) <i>Allumage Selettra (réglable)</i>	Analogue 2 Poles
Small end conrod ball-bearing diam. <i>Diamètre palier pied de bielle</i>	12x16x16	Distance between Conrod centers <i>Longueur (entre axe) de la bielle</i>	88 mm

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

1

21/11/2022 n°399/B

DESCRIPTION OF THE MATERIAL DESCRIPTION DES MATERIAUX		PISTON
Conrod material <i>Matériel de la bielle</i>	Steel <i>Acier</i>	
Crankshaft material <i>Matériel du vilebrequin</i>	Steel <i>Acier</i>	
Head Material <i>Matériel de la culasse</i>	Aluminium	
Cylinder Material <i>Matériel du cylindre</i>	Aluminium	
Liner material <i>Matériel de la chemise</i>	Iron <i>Fonte</i>	DISTANCE BETWEEN CONROD CENTERS <i>ENTRE AXE DE LA BIELLE</i>
Crankcase material <i>Matériel du carter</i>	Aluminium	
Piston material <i>Matériel du piston</i>	Aluminium	
Piston rings material <i>Matériel des segments</i>	Iron <i>Fonte</i>	
Exhaust muffler material <i>Matériel du pot d'échappement</i>	Sheet-steel <i>Tôle acier</i>	
Ball-bearings <i>Roulements</i>	6204 type	
CRANKSHAFT - VILEBREQUIN		

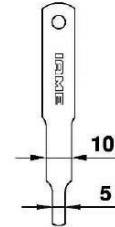
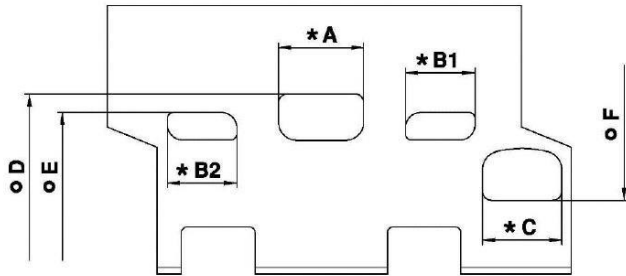
VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

2

21/11/2022 n°399/B

CYLINDER DEVELOPMENT – DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE

TOOL IAME Cod. 10194

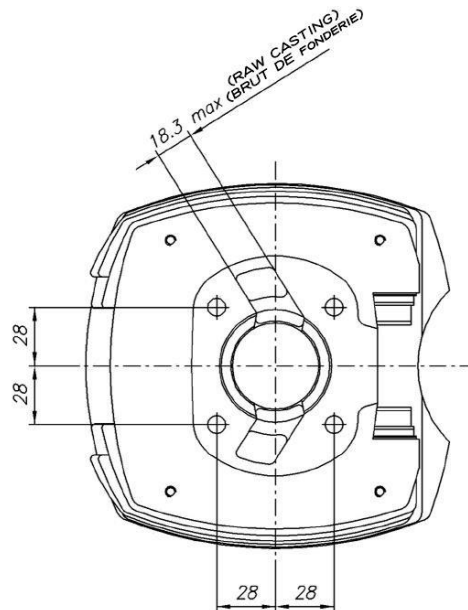


A	≤ 28.5 mm
B1 = B2	≤ 22.3 mm
C	≤ 26.5 mm
D	155.5° ±2°
E	115.5° ±2°
F	143.0° ±2°

* CHORDAL READING – LECTURE CORDALE

o ANGULAR READING BY INSERT A 0.2x5 mm GAUGE -
LECTURE ANGULAIRE PAR INSERTION D'UNE CALE DE 0.2x5 mm
 USING IAME TOOL Cod. 10194 – UTILISER OUTIL

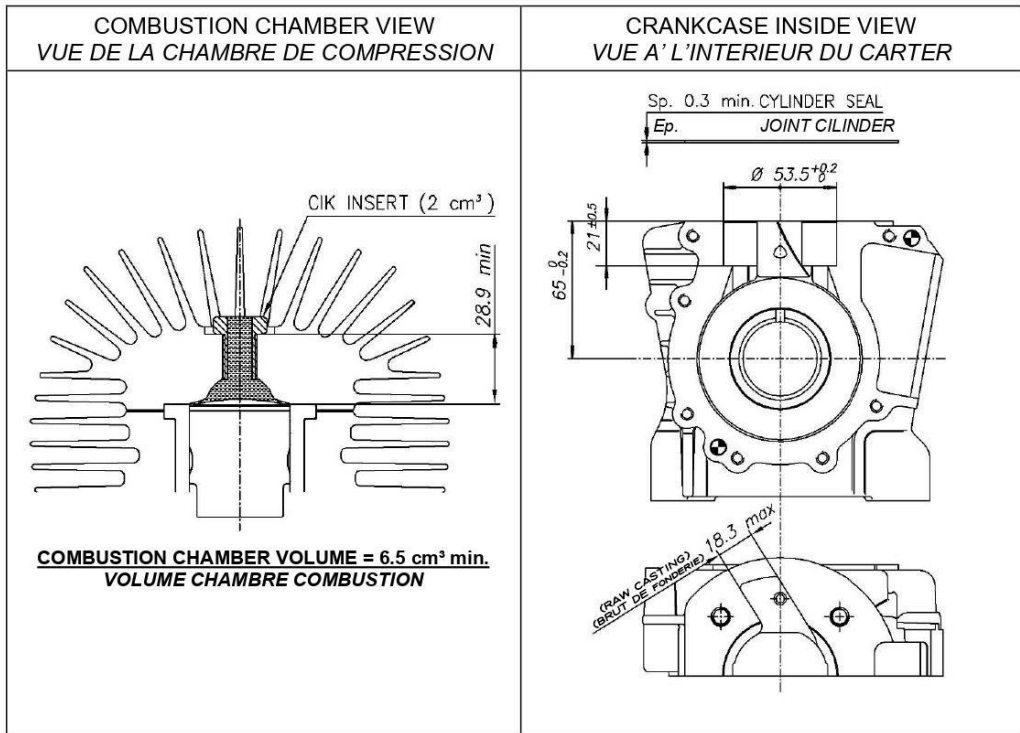
CYLINDER BASE VIEW
 VUE DE LA BASE DU CYLINDRE



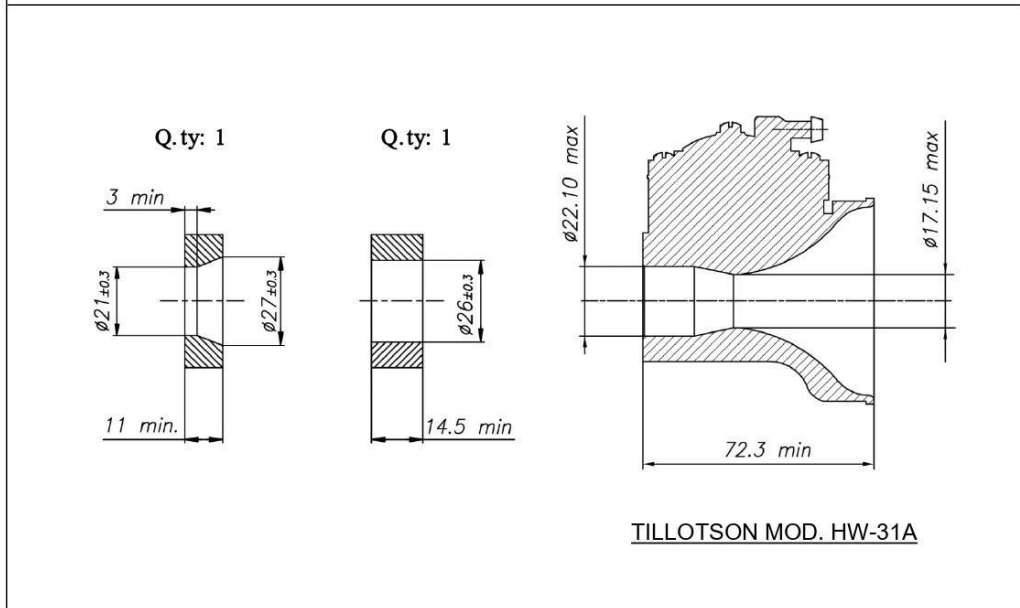
VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
 ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

3

21/11/2022 n°399/B



VENTURI CARB. DIMENSIONS AND THERMAL SPACERS
DIMENSIONS DU VENTURI DU CARBURATEUR ET ESPACEURS THERMIQUE



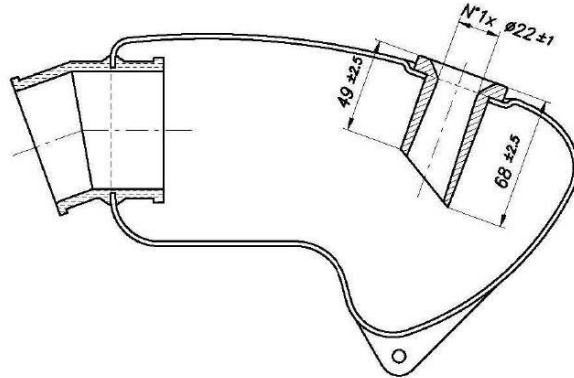
VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

5

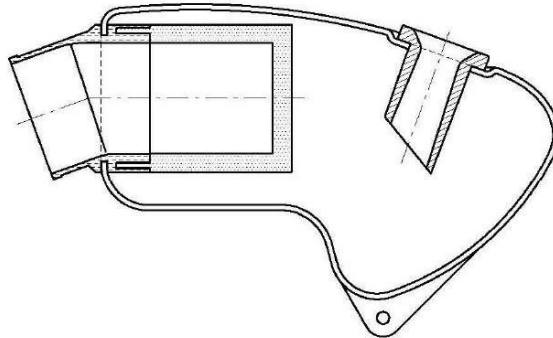
21/11/2022 n°399/B

INLET SILENCER
SILENCIEUX D'ASPIRATION

(CSAI OMOLOGATION N° 01/SA/14)



ALTERNATIVE INLET SILENCER
ALTERNATIVE SILENCIEUX D'ASPIRATION



INLET SILENCER - PHOTO
PHOTO - SILENCIEUX D'ASPIRATION

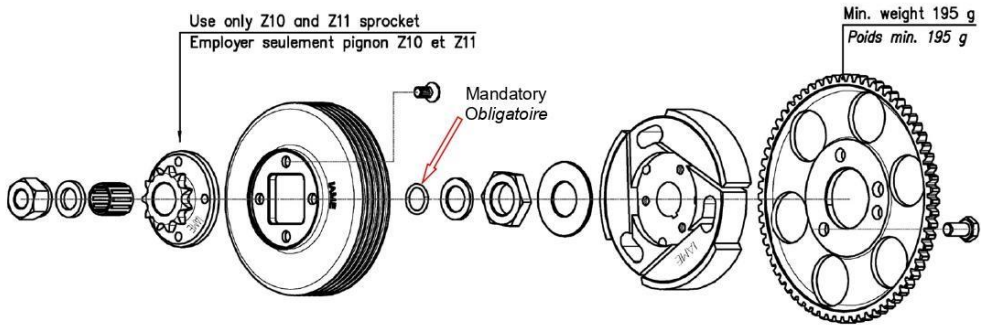


VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

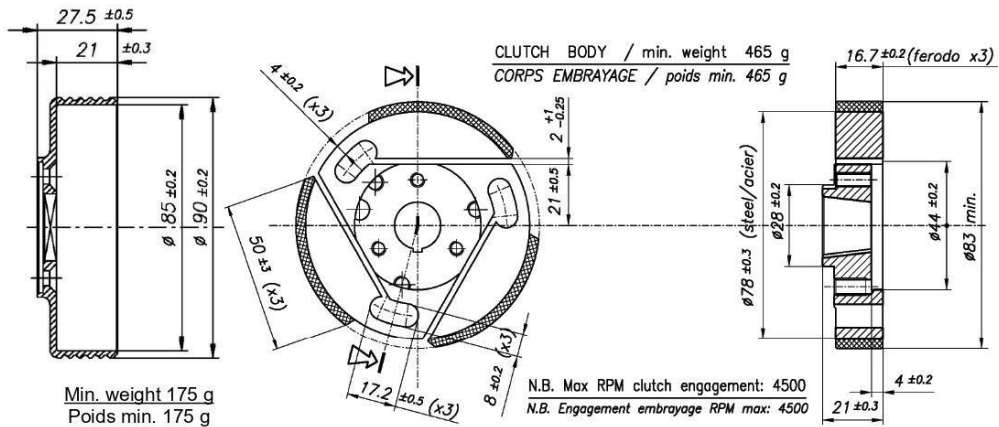
6

21/11/2022 n°399/B

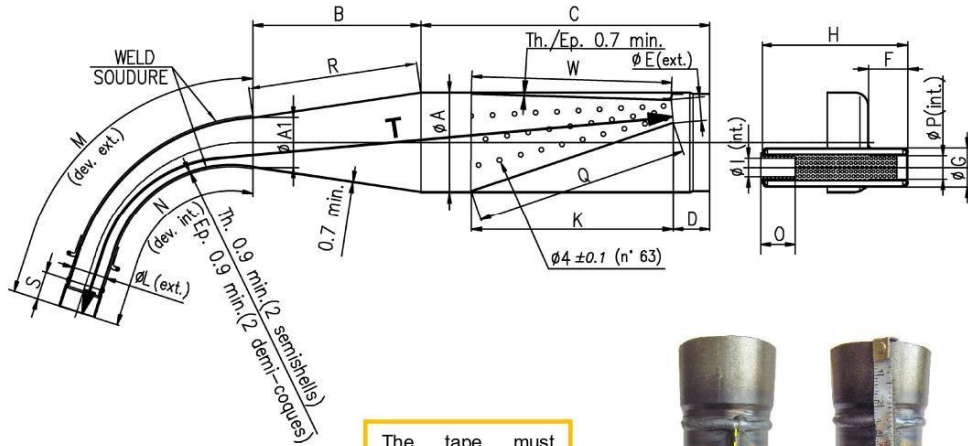
DESCRIPTION OF THE CLUTCH
DESCRIPTION DE L'EMBRAYAGE



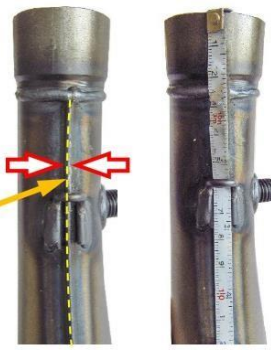
CLUTCH DRUM AND CLUTCH HUB DRAWING
DESSIN DE LA CLOCHE D'EMBRAYAGE ET CORPS D'EMBRAYAGE



EXHAUST VIEW AND DIMENSIONS (with and without embossed logo)
 VUE ET DIMENSIONS DE L'ÉCHAPPEMENT (avec et sans logo en relief)



The tape must follow the centerline of the weld at all points
 Le ruban doit suivre l'axe de la soudure en tous points



Min. weight 1.250 g
 Poids min.

ØA: 90 ±1.5 Øext.	D: 30 ±2	H: 132 ±2	M: 265 ±3	R: 152 ±3	T: 601 ±3
ØA1: 45 ±1 Øext.	ØE: 20 ±1 Øext.	ØI: 17 max Øint.	N: 215 ±3	S: 25 ±1	
B: 150 ±3	F: 35 ±2	K: 181 ±3	O: 30 min.	Q: 192 ±3	
C: 260 ±3	ØG: 35 ±1 Øext.	ØL: 31 ±1.5 Øext.	ØP: 21 ±1 Øint.	W: 181 ±3	

ATTENTION:

The dimensions "M", "N" and "T" must be taken by steel tape measure 6mm wide.
 Les dimensions « M », « N » et « T » doivent être à l'aide d'un ruban à mesurer en acier 6 mm de large.

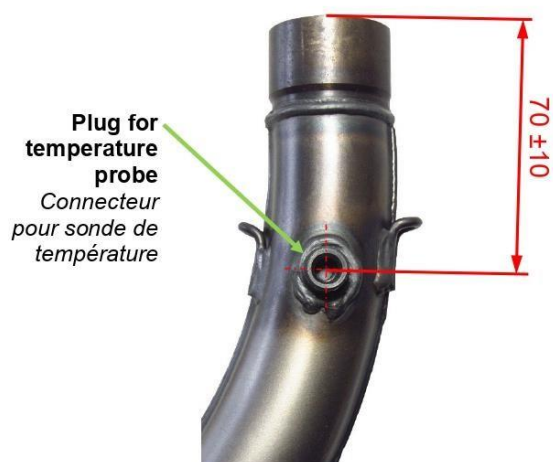
The dimensions "M" and "N" must be taken on the weld centerline.
 Les dimensions « M », « N » doivent être prises sur l'axe de la soudure.

The dimensions "Q" and "W" must be taken by steel tape measure 12mm wide.
 Les dimensions « Q » et « W » doivent être prises à l'aide d'un ruban à mesurer en acier 12 mm de large.

ALTERNATIVE EXHAUST with embossed logo
ECHAPPEMENT ALTERNATIVE avec logo en relief



MARKING / MARQUAGE

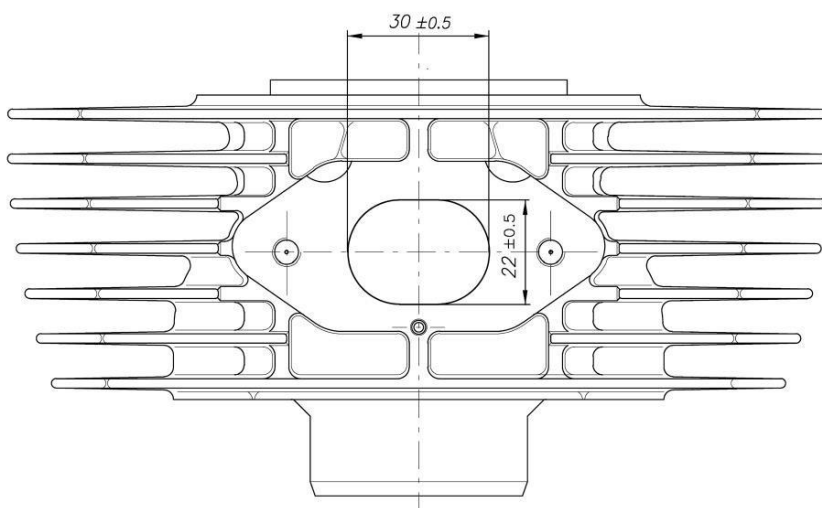


VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

9

21/11/2022 n°399/B

EXHAUST EXIT VIEW AND DIMENSION
VEU ET DIMENSIONS DU SORTIE D'ECHAPPEMENT



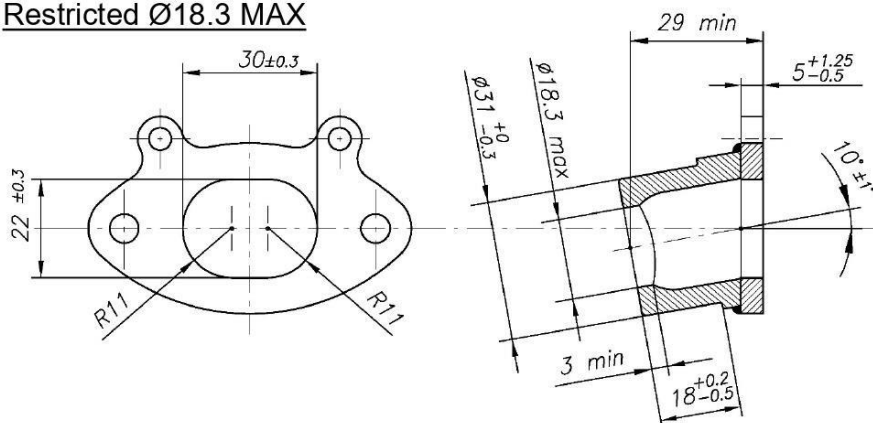
VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

10

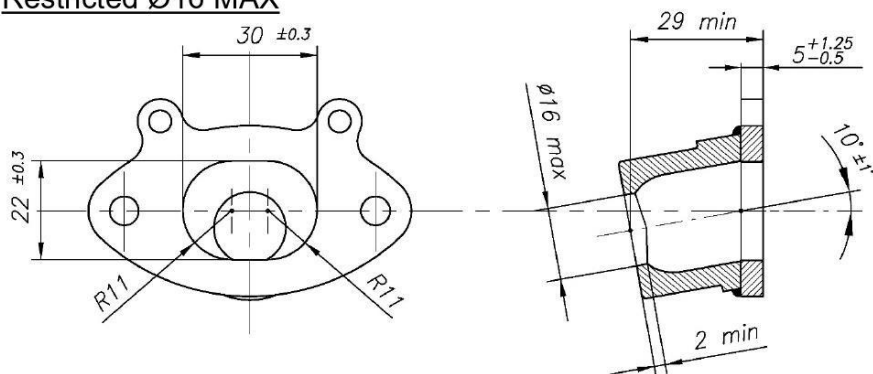
21/11/2022 n°399/B

EXHAUST FITTING
RACCORD D'ÉCHAPPEMENT

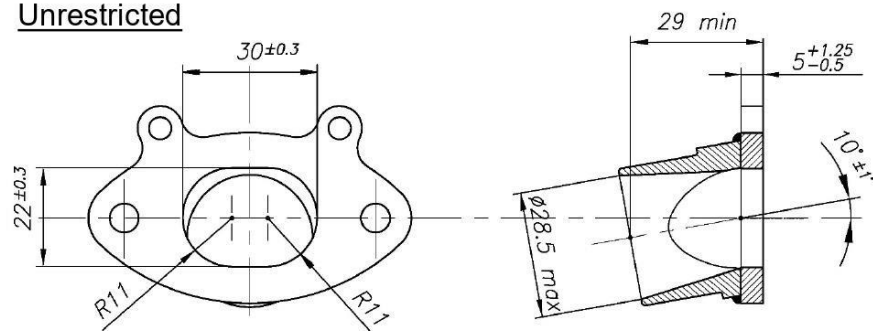
Restricted Ø18.3 MAX



Restricted Ø16 MAX



Unrestricted

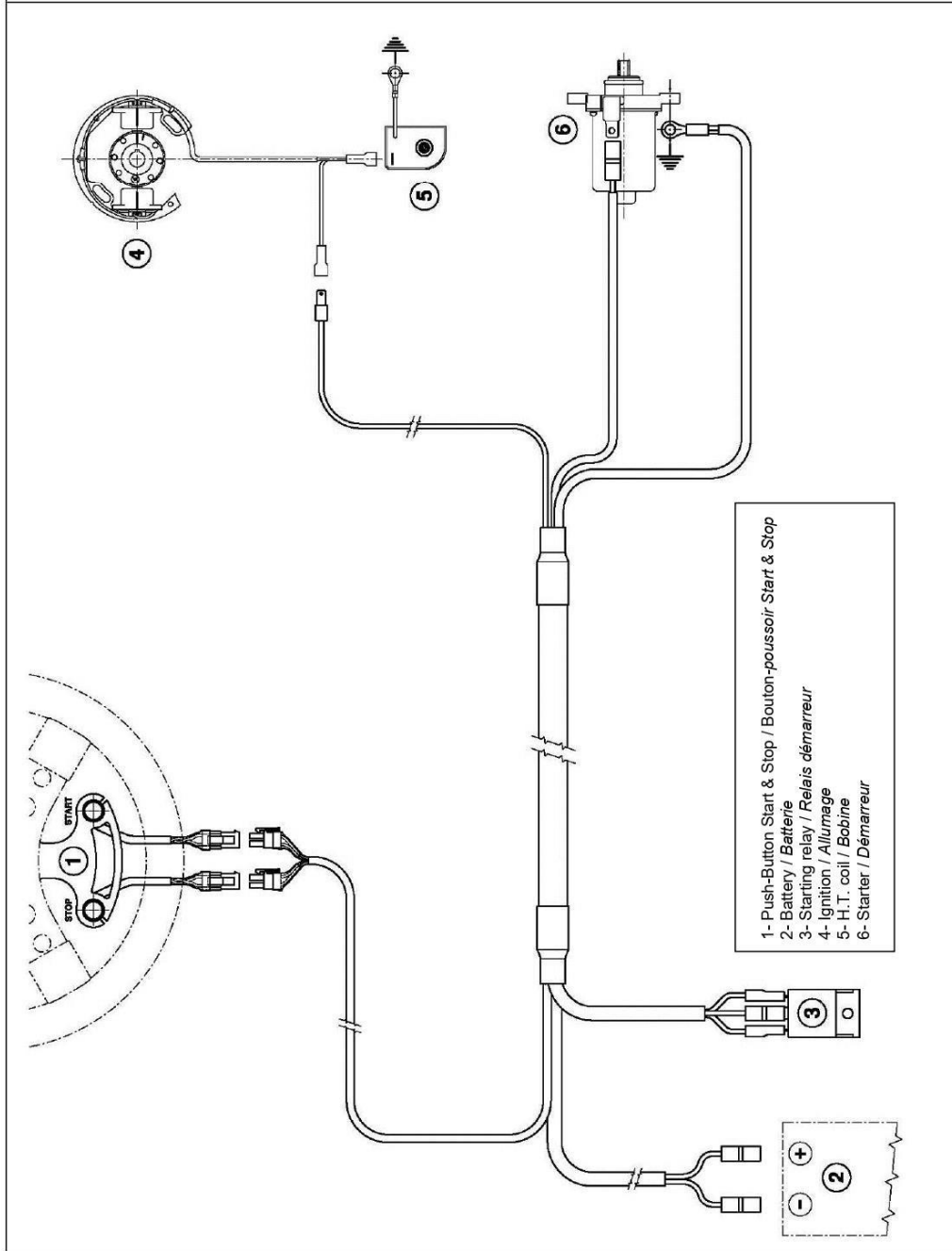


VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

11

21/11/2022 n°399/B

WIRING DIAGRAM
SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE



VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

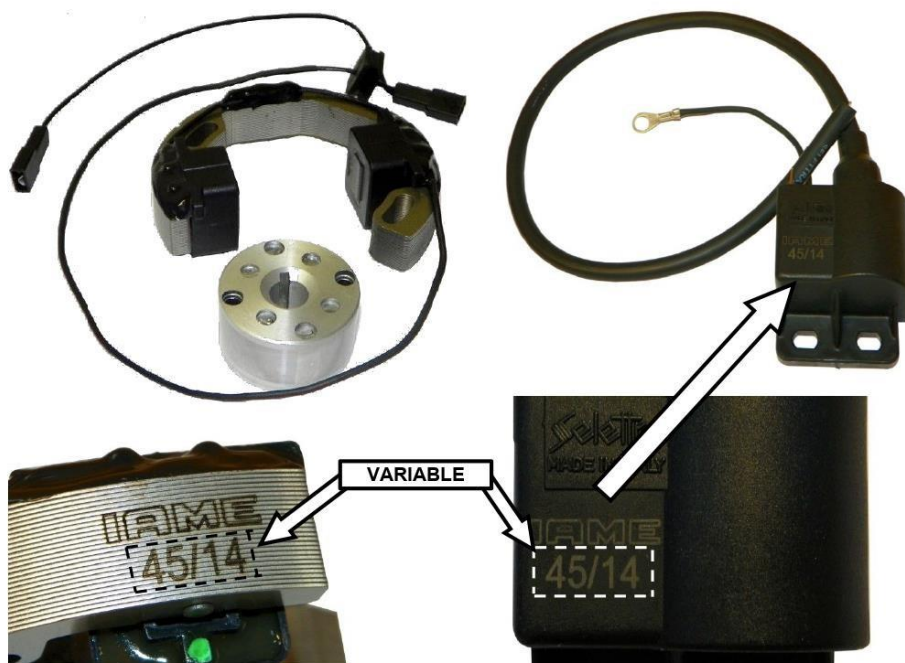
12

21/11/2022 n°399/B

PHOTO COMPLETE WIRING
PHOTO DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE COMPLÈTE



PHOTO OF IGNITION / PHOTO OF H.T. COIL (SELETTRA ANALOGUE 2 POLES)
PHOTO DU ALLUMAGE ET BOBINE

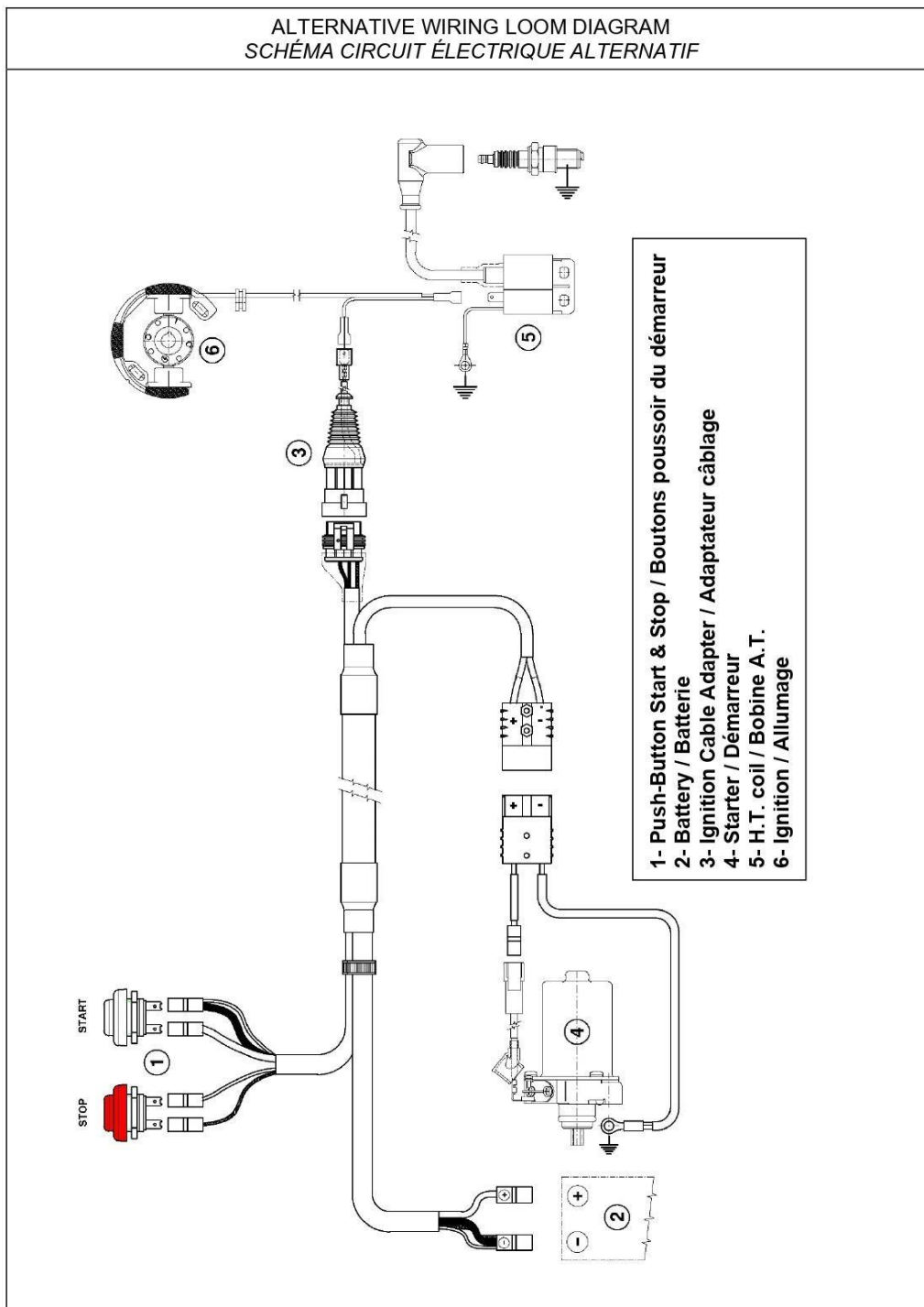


VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

13

21/11/2022 n°399/B

ALTERNATIVE WIRING LOOM DIAGRAM
 SCHÉMA CIRCUIT ÉLECTRIQUE ALTERNATIF



- 1- Push-Button Start & Stop / Boutons poussoir du démarreur
- 2- Battery / Batterie
- 3- Ignition Cable Adapter / Adaptateur câblage
- 4- Starter / Démarreur
- 5- H.T. coil / Bobine A.T.
- 6- Ignition / Allumage

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
 ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

PHOTO OF ALTERNATIVE COMPLETE WIRING LOOM
PHOTO DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE COMPLÈTE ALTERNATIF

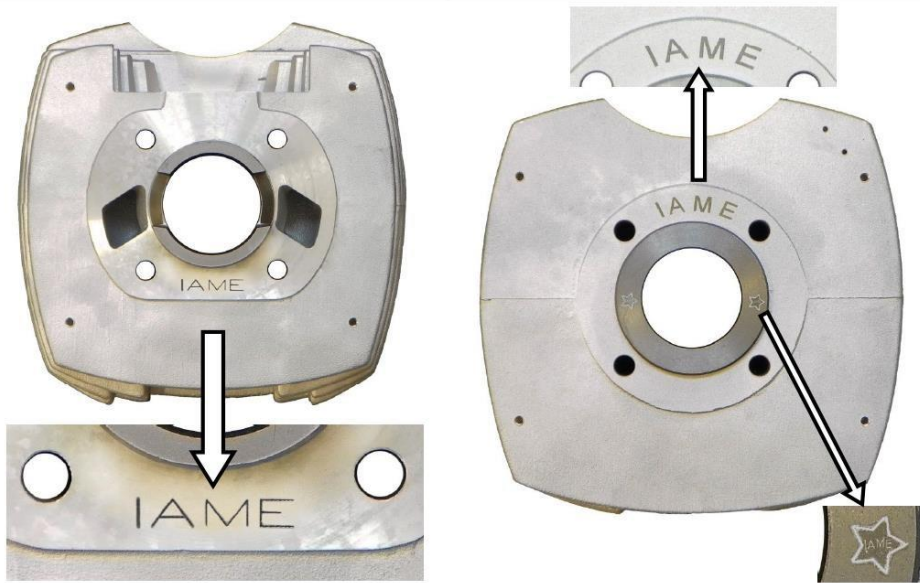


VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

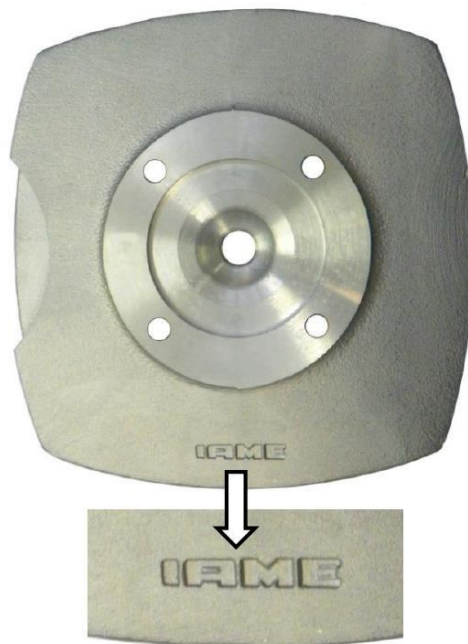
15

21/11/2022 n°399/B

CYLINDER IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU CYLINDRE



HEAD IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA CULASSE

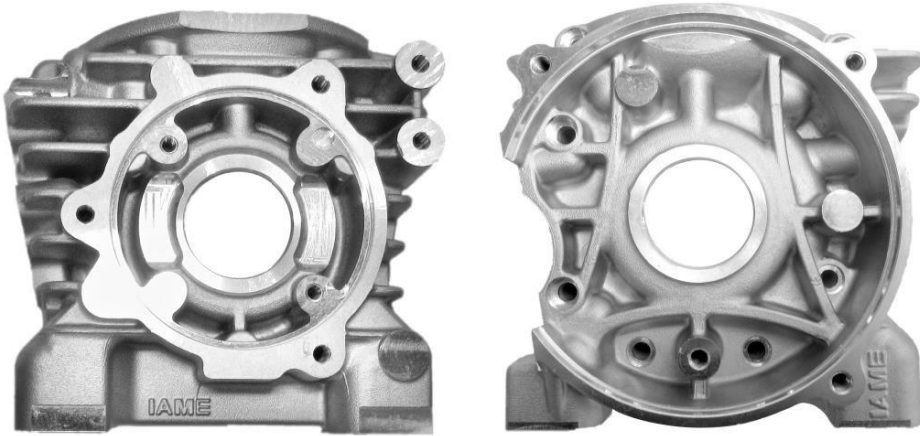


VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

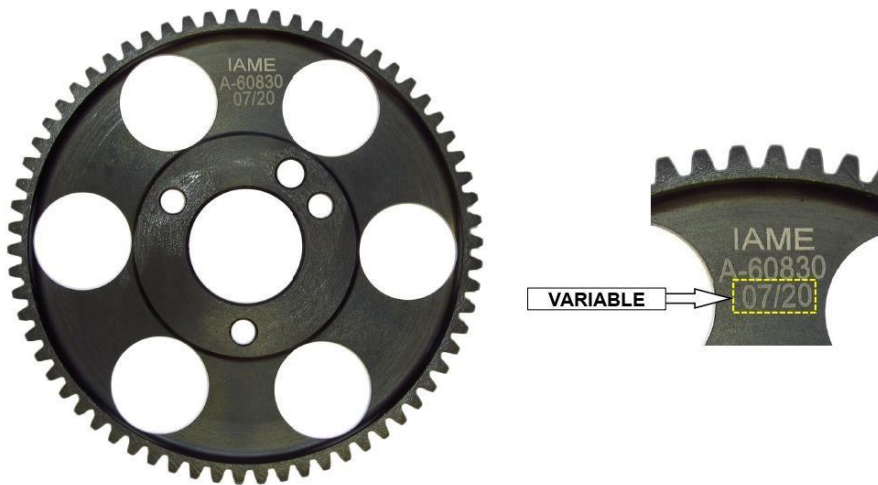
16

21/11/2022 n°399/B

SEMICARTER IGNITION SIDE AND TRANSMISSION SIDE IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU SEMICARTER CÔTÉ ALLUMAGE ET PIGNON



STARTER RING IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA COURONNE DE DEMARRAGE



VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

17

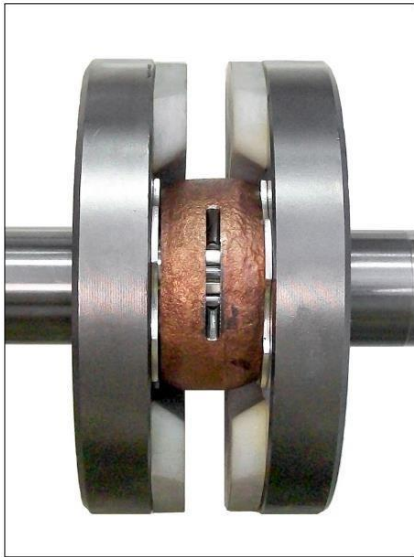
21/11/2022 n°399/B

CRANKSHAFT PHOTOS
 PHOTO D'IDENTIFICATION DU VILEBREQUIN



PHOTO OF COMPLETE CRANKSHAFT
 PHOTO DU VILEBREQUIN COMPLETE


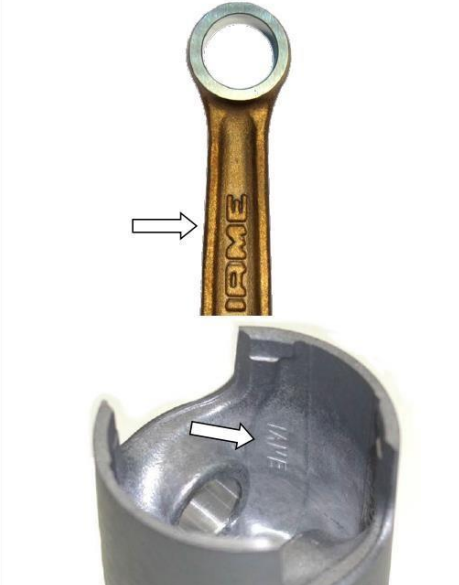


EXHAUST without embossed logo
 ECHAPPEMENT sans logo en relief



VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
 ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

18

21/11/2022 n°399/B

<p>CRANKSHAFT IDENTIFICATION MARKINGS MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU VILEBREQUIN</p>	<p>CONROD AND PISTON IDENTIFICATION MARKINGS MARQUAGE D'IDENTIFICATION BIELLE ET PISTON</p>
	
<p>CLUTCH HUB IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION CORPS DE EMBRAYAGE</p>	<p>CLUTCH DRUM IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA CALOTTE</p>
	

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

19

21/11/2022 n°399/B

<p>IGNITION COVER IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION COUVERCLE DU ALLUMAGE</p>	<p>CLUTCH COVER IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION COUVERCLE D'EMBRAYAGE</p>
 <p>A grey plastic ignition cover with a grid-like structure. The IAME logo is embossed on the lower front. It has three mounting holes: one at the top, one on the left, and one at the bottom right.</p>	 <p>A grey metal clutch cover with a grid-like structure. The IAME logo is embossed on the upper left. It has four mounting holes: two at the top and two on the right side.</p>
<p>INLET FILTER IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION SILENCIEUX D'ASPIRATION</p>	
 <p>A blue plastic inlet filter housing with a curved, arrow-like shape. The IAME logo and a small circular mark are embossed on the top surface.</p>	

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

20

21/11/2022 n°399/B

PHOTO IDENTIFICATION OF CONROD – ALTERNATIVE TYPES
PHOTO D'IDENTIFICATION DE LA BIELLE – TYPES ALTERNATIFS

TYPE 1



TYPE 2



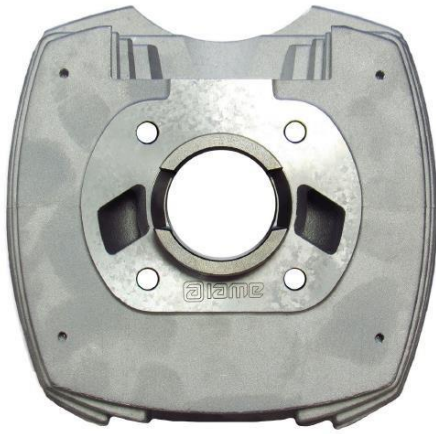
VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

21

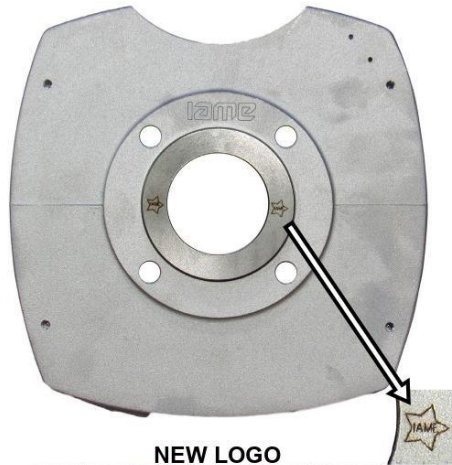
21/11/2022 n°399/B

PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

CYLINDER
CYLINDRE



NEW LOGO



NEW LOGO



CYLINDER HEAD
CULASSE



NEW LOGO



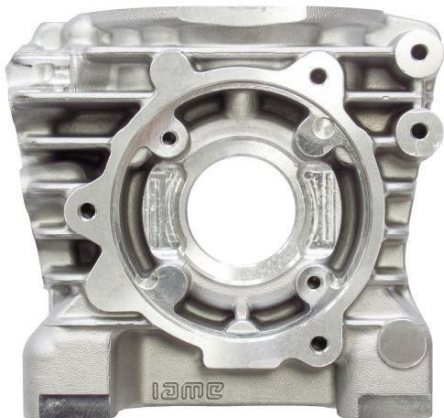
VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
 ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

22

21/11/2022 n°399/B

PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

SEMICARTER IGNITION SIDE
SEMICARTER CÔTÉ ALLUMAGE



NEW LOGO



SEMICARTER TRANSMISSION SIDE
SEMICARTER CÔTÉ PIGNON



NEW LOGO



VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

23

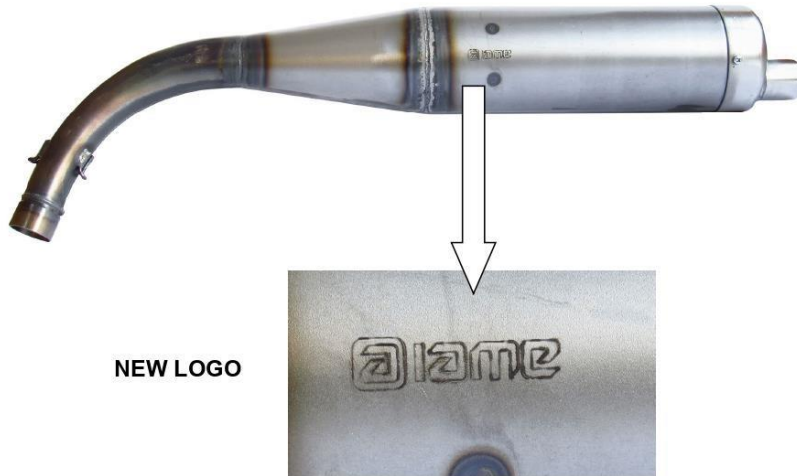
21/11/2022 n°399/B

PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

CLUTCH HUB
SEMICARTER CÔTÉ ALLUMAGE



EXHAUST without embossed logo
ECHAPPEMENT sans logo en relief



VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

24

21/11/2022 n°399/B

PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

IGNITION COVER
 COUVERCLE DU ALLUMAGE



NEW LOGO



CLUTCH COVER
 COUVERCLE D'EMBRAYAGE



NEW LOGO



INLET FILTER
 SILENCIEUX D'ASPIRATION



NEW LOGO



VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
 ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

25

21/11/2022 n°399/B

PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

THE OTHERS COMPONENTS OF ENGINE THAT ARE MARKED (LASER OR PUNCHING) UNTIL TODAY WITH LOGO OR WRITTEN "IAME"

LES AUTRES COMPOSANTS DU MOTEUR AVEC MARQUAGE (LASER OU POINÇONNEUSE) AUJOURD'HUI AVEC LE LOGO OU ÉCRIT «IAME»

I A M E

or

IAME

NOW COULD BE MARKED WITH NEW LOGO "IAME"
MAINTENANT POURRAIT EST MARQUAGE AVEC UN NOUVEAU LOGO
"IAME"

i a m e

or

ⓐ i a m e

or

ⓐ



**CARBURETTOR / CARBURATEUR
Tillotson HW-31A**



PHOTO OF ADJUSTING SIDE
PHOTO CÔTÉ RÉGLAGE



PHOTO OF INLET SIDE
PHOTO CÔTÉ ASPIRATION

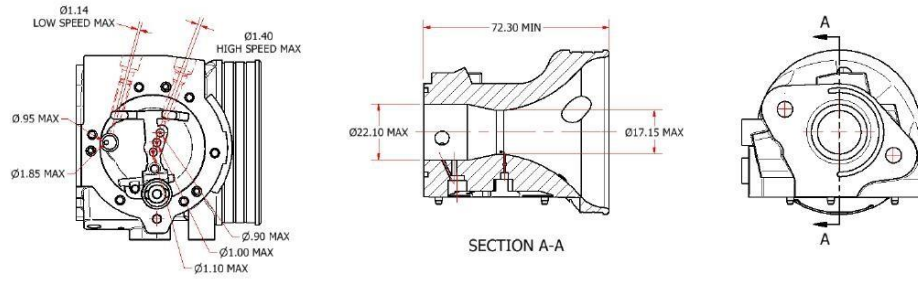
Manufacturer - <i>Manufacteur</i>	TILLOTSON LTD.
Make - <i>Marque</i>	TILLOTSON
Model - <i>Modèle</i>	HW-31A

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

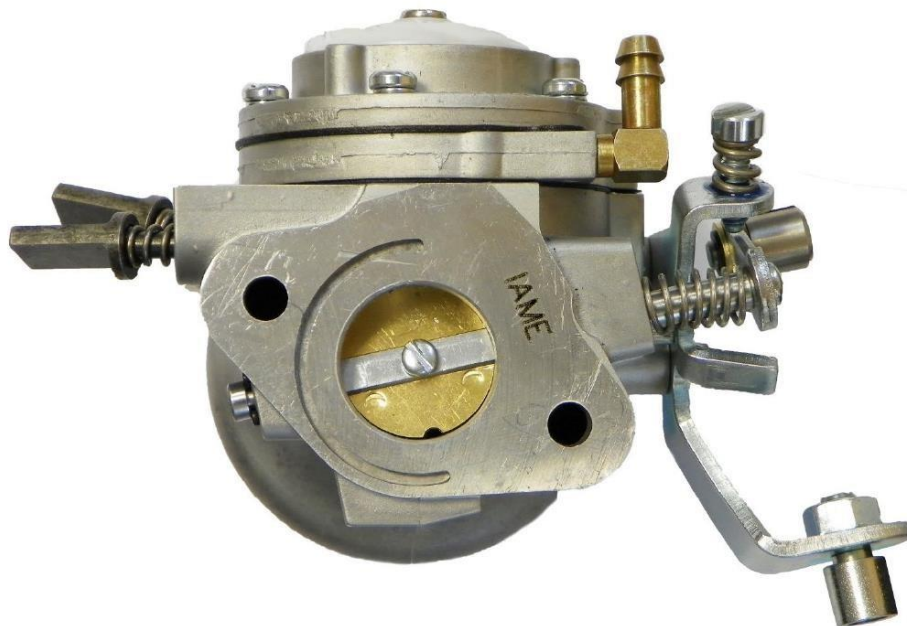
27

21/11/2022 n°399/B

SECTION VIEW – VUE DE SECTION AVEC DIMENSIONS



“IAME” MARKING – MARQUAGE “IAME”



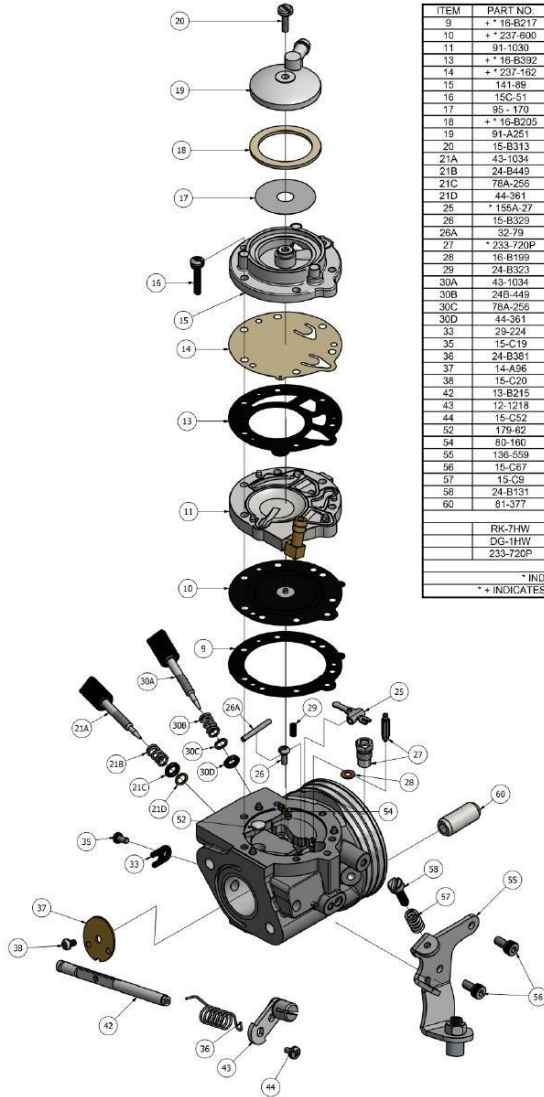
VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

28

21/11/2022 n°399/B

CARBURETTOR - DESCRIPTION AND SKETCH OF PARTS
 CARBURATEUR - DESCRIPTION ET DESSIN DES PIÈCES

HW-31A



ITEM	PART NO	DESCRIPTION	QTY
9	* 16-B217	DIAPHRAGM GASKET	1
10	* 237-600	DIAPHRAGM	1
11	91-1030	DIAPHRAGM COVER	1
13	* 16-B392	FUEL PUMP GASKET	1
14	* 237-162	FUEL PUMP DIAPHRAGM	1
15	141-89	FUEL PUMP BODY	1
16	15C-51	FUEL PUMP BODY SCREW	6
17	95 - 170	FUEL STRAINER SCREEN	1
18	* 16-B205	FUEL STRAINER COVER GASKET	1
19	91-A251	FUEL STRAINER COVER	1
20	15-B313	FUEL STRAINER COVER RETAINING SCREW	1
21A	43-1034	IDLE MIXTURE SCREW	1
21B	24-B449	IDLE MIXTURE SCREW SPRING	1
21C	78A-255	IDLE MIXTURE SCREW WASHER	1
21D	44-361	IDLE MIXTURE SCREW PACKING	1
25	* 15A-27	INLET CONTROL LEVER	1
26	15-B329	FULCRUM LEVER SCREW	1
26A	32-79	FULCRUM LEVER PIN	1
27	* 233-720P	INLET NEEDLE & SEAT SET	1
28	16-B169	INLET SEAT GASKET	1
29	24-B323	INLET TENSION SPRING	1
30A	43-1034	HIGH SPEED MIXTURE SCREW	1
30B	24B-449	HIGH SPEED MIXTURE SCREW SPRING	1
30C	78A-255	HIGH SPEED MIXTURE SCREW WASHER	1
30D	44-361	HIGH SPEED MIXTURE SCREW PACKING	1
33	29-224	THROTTLE SHAFT CLIP	1
35	15-C19	THROTTLE SHAFT CLIP RETAINING SCREW	1
36	24-B361	THROTTLE RETURN SPRING	1
37	14-A96	THROTTLE SHUTTER	1
38	15-C20	THROTTLE SHUTTER SCREW	1
42	13-B215	THROTTLE SHAFT	1
43	12-1218	THROTTLE LEVER ASSEMBLY	1
44	15-C52	THROTTLE LEVER RETAINING SCREW	1
52	179-62	WELCH PLUG	3
54	80-160	MAIN PLUG	1
55	136-559	CABLE BRACKET	1
56	15-C37	CABLE BRACKET RETAINING SCREW	2
57	15-C8	LIMITER SCREW	2
58	24-B131	LIMITER SPRING	2
60	81-377	CARBURETTOR MOUNTING NUT	2
RK-7HW REPAIR KIT			
DG-1HW DIAPHRAGM & GASKET (STANDARD)			
233-720P INLET NEEDLE & SEAT SET			
* INDICATES CONTENTS OF REPAIR KIT			
* + INDICATES CONTENTS OF DIAPHRAGM & GASKET SET			

Tillotson
 RACING
 Clash Industrial Estate - Tralee - Ireland
 www.tillotson-racing.com

QIAME

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
 ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

29

21/11/2022 n°399/B

PARTS OF CARBURETTOR – PIÈCES DU CARBURATEUR

REF.9 - P. N°16-B217
DIAPHRAGM GASKET
JOINT DE DIAPHRAGME



Thickness / Epaisseur = 0.5 ±0.1 mm

REF.13 - P. N° 16-B392
PUMP DIAPHRAGM GASKET
JOINT DE POMPE A ESSENCE



Thickness / Epaisseur = 0.8 ±0.1 mm

REF.10 - P. N°237-600
DIAPHRAGM
DIAPHRAGME ASSEMBLE



Thickness / Epaisseur = 0.13 ±0.07 mm

REF.14 - P. N°237-162
PUMP DIAPHRAGM
MEMBRANE DE POMPE A ESSENCE

ALTERNATIVE



Thickness / Epaisseur = 0.10 ±0.063 mm

REF.11 - P. N° 91-1031
DIAPHRAGM COVER
COUVERCLE DE DIAPHRAGME



Thickness / Epaisseur = 6.75 ±0.15 mm

REF.15 - P. N° 141-89
PUMP COVER
CORPS DE POMPE A ESSENCE

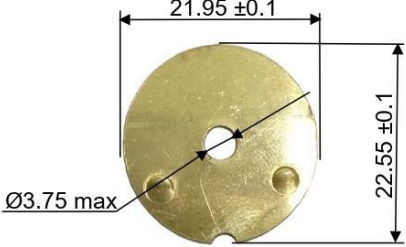




Thickness / Epaisseur = 12.5 ±0.15 mm

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

30

21/11/2022 n°399/B

<p>REF.37 - P. N° 14-A96 THROTTLE SHUTTER PAPILLON</p>  <p>Thickness / Epaisseur = 0.81 ± 0.1 mm</p>	<p>REF.27 - P. N° 233-720P SEAT + NEEDLE SIEGE + POINTEAU</p> 
<p>REF.21A - P. N° 43-1034 NEEDLE LOW SPEED VIS DE RAGLAGE BAS-REGIME</p> 	<p>REF.30A - P. N° 43-1034 NEEDLE HIGH SPEED VIS DE RAGLAGE HAUT-REGIME</p> 
<p>NEEDLE FUEL ALTERNATIVE POINTEAU ALTERNATIVE</p>	<p>HOLE FOR CARBURETTOR SEALING TROU POUR LE PLOMBAGE</p>
<p>REF.27 - P. N° 233-720P</p> 	<p>The carburettor can have this hole for sealing. Le carburateur peut avoir ce trou pour le plombage</p>  <p>Ø3 HOLE / TROU</p>

VOIDS AND REPLACES THE FORM n° 399/A OF 01/06/22
ANNULE ET REMPLACE LA FICHE n° 399/A DU 01/06/22

31

21/11/2022 n°399/B